

**Filosofický ústav AV ČR, v. v. i.**  
IČ: 67985955. DIČ: CZ67985955,  
se sídlem: Jilská 1, Praha 1, 110 00,  
zastoupena: Ondřejem Ševečkem (ředitel),  
(dále jen „poskytovatel“)

a

**Nakladatelství OIKOYMENH, z. s.**  
IČ: 63830418. DIČ CZ63830418  
vedené ve spolkovém rejstříku MS v Praze. odd. L. vložka 7082  
se sídlem: Hennerova 223/15. 150 00, Praha 5  
zastoupeno: Ivanem Chvatíkem (předseda),  
(dále jen „nabyvatel“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením i; 2384 a souvisejícími zákona Č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, tuto

## LICENČNÍ SMLOUVU NAKLADATELSKOU

(dále jen „smlouva“):

### Čl. I

#### Předmět smlouvy

1. Poskytovatel poskytuje nabyvateli výhradní celosvětovou licenci k rozmnožování a rozšiřování slovesného díla s názvem Walter Benjamin, *Výbor z díla III – Psaní vzpomínání*, jehož autorem je Martin Ritter (překlad), (dále jen „Dílo“), za dále v této smlouvě stanovených podmínek. Poskytovatel prohlašuje, že je vykonavatelem majetkových autorských práv k Dílu.
2. Dílo má charakter zaměstnaneckého díla a je výsledkem řešení v rámci projektu GA ČR. Tuto skutečnost se nabyvatel zavazuje uvést v publikaci větou: „Tato publikace vychází v rámci grantového projektu GA ČR *Za fenomenologii sociality* (GA16–23046S)“
3. Nabyvatel se dále zavazuje uvést v publikaci dvě copyrightové doložky tohoto znění: „© Filosofický ústav AV ČR, v. v. i., 2016“, „Translation © Martin Ritter“.
4. Nabyvatel není oprávněn k udělení podlicence třetí osobě.

### Čl. II

#### Finanční plnění

1. Poskytovatel se zavazuje převést na nabyvatele finanční prostředky nutné k úhradě části nákladů spojených s předtiskovou přípravou a výrobou Díla ve výši 60.000.- Kč (slovy: šedesát tisíc korun českých) včetně DPH.

2. Poskytovatel se zavazuje uhradit částku dle odst. 3 na základě faktury vystavené nabyvatelem ve lhůtě 15 dnů od podpisu této smlouvy, a to se splatností 15 dnů ode dne doručení takové faktury poskytovateli.

### Čl. III

#### Vydání Díla

1. Poskytovatel se zavazuje, že úplné a řádně provedené Dílo odevzdá nabyvateli nejpozději do 30. 11. 2016 ve formátu doc či rtf na datovém nosiči.
2. Rozsah Díla je stanoven na 158 tiskových stran.
3. Nabyvatel se zavazuje umožnit v přiměřené lhůtě před vydáním Díla provedení autorské korektury.
4. Nabyvatel se zavazuje vydat Dílo, a to pouze v tištěné podobě, v nákladu minimálně 500 výtisků, v jazyce českém, a to nejpozději do **31. 12. 2016**. O formátu, grafické úpravě a vazbě rozhodne nabyvatel.
5. Nabyvatel se zavazuje dodat poskytovateli do 15 dnů ode dne vydání Díla celkem 15 autorských výtisků a **1 výtisk do knihovny FLÚ**.
6. Nabyvatel je v rámci udělené licence pro účely propagace oprávněn uveřejnit úryvky z Díla v rozsahu nejvýše 20 normostran a to i před jeho vydáním.
7. Nabyvatel není oprávněn Dílo či jeho název jakkoli upravovat či měnit, kromě provedení jazykových a redakčních korektur a opravy zjevných nesprávností. Stejně tak není nabyvatel oprávněn ke spojení Díla s jiným dílem či k zařazení Díla do díla souborného. Nabyvatel je oprávněn dle svého uvážení přidat k Dílu text na záložky, obálku či jiného vhodného místa, z něhož bude evidentní, že text není součástí Díla a který bude v souladu s účelem vydávaného Díla a nebude v rozporu s oprávněnými zájmy poskytovatele licence.
8. Nabyvatel se zavazuje bezodkladně informovat poskytovatele o vydání Díla, počtu vydaných případně dotiskovaných výtisků v souladu s ustanovením odst. 4 a o jejich doporučené ceně.

### Čl. IV

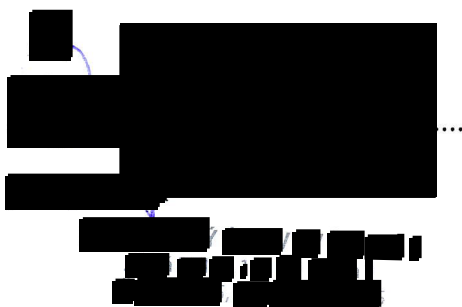
#### Závěrečná ujednání

1. Smlouva se uzavírá na dobu 10 let, přičemž po tuto dobu je nabyvatel oprávněn k rozmnožování Díla v souladu s ustanovením čl. 111 odst. 4 této smlouvy, i po této době je nabyvatel oprávněn rozšiřovat již vydané rozmnoženiny Díla.
2. Platnost smlouvy končí také v případě, že před uplynutím doby trvání smlouvy dojde k rozebrání všech rozmnoženin Díla, k jejichž výrobě je nabyvatel dle této smlouvy oprávněn.
3. Smlouvu lze měnit pouze písemnou dohodou obou smluvních stran.

4. Poskytovatel je oprávněn od smlouvy odstoupit a požadovat vrácení Díla a veškerých plnění poskytnutých dle této smlouvy v případě, nedojde-li k vydání Díla v souladu s touto smlouvou.
5. Smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma stranami.
6. Práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy a touto smlouvou neupravené se řídí právním řádem České republiky, zejména pak zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a zákonem č. 121/2000 Sb., o právu autorském, právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů.
7. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží 2 výtisky

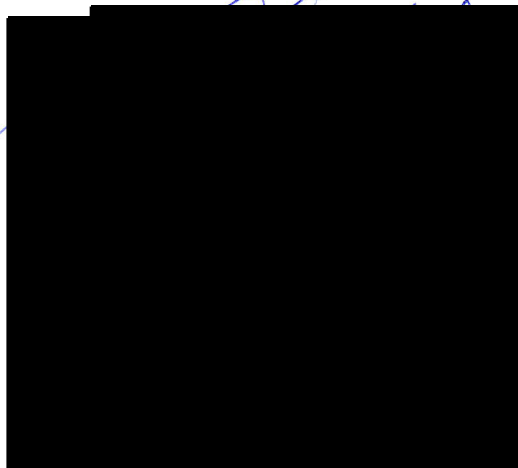
25. 11. 2016

V Praze dne .....

A large black rectangular redaction covers the signature and stamp area of the first party. A blue checkmark is visible to the left of the redaction.

25. 11. 2016

V Praze dne .....

A large black rectangular redaction covers the signature and stamp area of the second party. A blue checkmark is visible to the left of the redaction.